

En application de la directive n°89/686/CEE du 21 décembre 1989 concernant le rapprochement des législations des Etats Membres relatives aux équipements de protection individuelle l'échantillon essayé est déclaré conforme aux exigences essentielles de santé et de sécurité du décret n°2007-1133 du 24 juillet 2007 portant transposition de cette directive en droit français,

*In application of the directive n°89/686/EEC dated 21/12/89 on the approximation of the laws of the Member States relating to personal protective equipment and the decree n°2007-1133 of July 24<sup>th</sup> 2007 transposing this Directive into French law,*

Le C.R.I.T.T. SPORT-LOISIRS, habilité par le ministère de l'économie, de l'industrie et de l'emploi, pour effectuer l'examen CE de type prévu par l'article R.322-35 du code du sport et identifié sous le numéro 0501 (publié au JORF du 23/06/2015) attribue  
*The C.R.I.T.T. SPORT-LOISIRS, authorized by order of the Ministry in charge of economy, industry and labour, for the EC type examination with the number 0501 (notified in JORF on June 23, 2015) grants*

## I'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE *the EC type Examination Certificate* N° 0501/2580/162/12/16/1875

au modèle d'équipement de protection individuelle suivant :  
*to the following designated personal protective equipment:*

- Protection pour Sellette de parapente *Protection for Paraglider harness*.....(dénomination)(*product*)
- Access Airbag .....(marque commerciale)(*trademark*)
- Unique *one size*.....(taille)(*size*)
- SUPAIR, 34 rue Adrastée 74650 CHAVANOD- FRANCE..(fabricant et demandeur)(*manufacturer and applicant*)
- Protocole *Protocol* CRITT SL SP-001 02/2016.....(référentiel technique)(*standard*)



Fait à Châtellerauld, le 24/07/2017  
*Châtellerauld, the 07/24/2017*

**Franck LEPLANQUAIS**  
Directeur (*Manager*)

Nota : toute modification apportée au matériel neuf objet de la présente attestation d'examen CE de type doit être portée à la connaissance de l'organisme habilité, en application de l'article R 322-35 du Code du sport. *Any modification carried out on the material being the subject of the present EC type Examination Certificate must be brought to the authorised body in application of Article R 322-35 of the sport Code.*

Cette attestation comporte 1 page. *This is a one page document.*

**CRITT Sport Loisirs de Poitou-Charentes**

ZA du Sanital – 21 Rue Albert Einstein - 86100 CHATELLERAULT - France

☎ : 33 (0)5 49 85 38 30    ☒ : 33 (0)5 49 21 76 20    Courriel : [franck.leplanquais@critt-sl.com](mailto:franck.leplanquais@critt-sl.com) Site Internet : <http://www.critt-sl.com>

# Testreport nach EN 1651:1999

*Type Testing Report conf. EN 1651:1999*

Für Luftsportgerätekomponente Nr.:

*for aerial sports equipment component No :*

**EAPR-GZ-7158/14**

Auftraggeber

*Applicant*

**SupAir Srl**

**rue Adrastee 34**

**74650 Chavanod**

**Frankreich**

Die nachstehend bezeichnete Luftsportgerätekomponente ist als Muster geprüft worden. Dieser Musterprüfschein ist auf Grund der betreffenden Richtlinien der Musterprüfstelle in der am Tag der Ausstellung gültigen Ausgabe erteilt.

*This aerial sports equipment component has been certified in accordance with the German Testing Regulations as of today. A Type Testing has been issued.*

Die Musterprüfung gilt gemäß zugehöriger Erklärung über Bauausführung und Leistung (EBL).

*The Type Testing Report is only valid in conjunction with the limitations and restrictions as set forth in the Declaration of Design and Performance (DDP) submitted with the application*

**rev. 18.11.2014**

Bezeichnung der Luftsportgerätekomponente

*designation*

**Access Airbag**

Geräteart

*type of component*

**Gleitschirm-Gurtzeug für eine Person**

*Paraglider-Harness for one person*

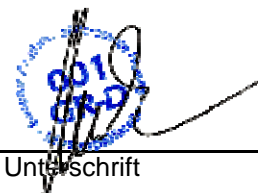
Die Musterprüfbescheinigung kann in denen von der Musterprüfstelle vorgesehenen Fällen, die in den Richtlinien zur Musterprüfung beschrieben sind, widerrufen werden.

*The Type Certificate may be revoked by the issuing agency in cases listed in the German Certification Regulations*

Bad Grönenbach, 18.11.2014

Datum der Ausstellung

issued on



0019  
EAPR

Unterschrift

Signature

# Musterprüfbescheinigung gem. LTF 91/09

*Type Certificate conf. LTF 91/09*

Für Luftsportgerätekomponente Nr.:  
*for aerial sports equipment component No :*

**EAPR-GZ-7158/14**

Auftraggeber  
*Applicant*

**SupAir Srl**  
**rue Adrastee 34**  
**74650 Chavanod**  
**Frankreich**

Die nachstehend bezeichnete Luftsportgerätekomponente ist als Muster geprüft worden. Dieser Musterprüfschein ist auf Grund der betreffenden Richtlinien der Musterprüfstelle in der am Tag der Ausstellung gültigen Ausgabe erteilt.

*This aerial sports equipment component has been certified in accordance with the German Certification Regulations as of today. A Type Certificate has been issued.*

Die Musterprüfung gilt gemäß zugehöriger Erklärung über Bauausführung und Leistung (EBL).  
*The Type Certificate is only valid in conjunction with the limitations and restrictions as set forth in the Declaration of Design and Performance (DDP) submitted with the application*

**rev. 18.11.2014**

Bezeichnung der Luftsportgerätekomponente  
*designation*

**Access Airbag**

Geräteart  
*type of component*

**Gleitschirm-Gurtzeug für eine Person**

*Paraglider-Harness for one person*

Die Musterprüfbescheinigung kann in denen von der Musterprüfstelle vorgesehenen Fällen, die in den Richtlinien zur Musterprüfung beschrieben sind, widerrufen werden.

*The Type Certificate may be revoked by the issuing agency in cases listed in the German Certification Regulations*

Bad Grönenbach, 18.11.2014

Datum der Ausstellung  
issued on



Unterschrift  
Signature